

William Shakespeare
Gesammelte Werke

William Shakespeare

Gesammelte Werke

Aus dem Englischen von Wolf Graf Baudissin,
August Wilhelm von Schlegel,
Dorothea Tieck und Gustav Wolff

Anaconda



Penguin Random House Verlagsgruppe FSC® No01967

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet unter <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

© 2013, 2022 by Anaconda Verlag, einem Unternehmen der
Penguin Random House Verlagsgruppe GmbH,
Neumarkter Straße 28, 81673 München
Alle Rechte vorbehalten.

Umschlagmotiv: William Shakespeare, Radierung von Johann Lindner (1839–1906)
nach dem sog. Chandos-Porträt, Richard Burbage (um 1567–1619) zugeschrieben
(heute London, National Portrait Gallery), Foto: akg-images, Berlin

Umschlaggestaltung: Druckfrei. Dagmar Herrmann, Bad Honnef

Satz und Layout: InterMedia – Lemke e. K., Heiligenhaus

Druck und Bindung: GGP Media GmbH, Pößneck

ISBN 978-3-7306-0029-0

www.anacondaverlag.de

INHALT

König Richard III.	7
Heinrich V.	81
Ein Sommernachtstraum	147
Der Kaufmann von Venedig	189
Viel Lärm um nichts	241
Wie es Euch gefällt	295
Was ihr wollt	347
Maß für Maß	397
Der Sturm	451
Romeo und Julia	493
Julius Cäsar	553
Hamlet	603
Othello	675
King Lear	739
Macbeth	803
Die Sonette	849
Quellenverzeichnis	928

König Richard III.

PERSONEN

KÖNIG EDUARD DER VIERTE

EDUARD, *Prinz von Wales,*

nachmals König Eduard der Fünfte

RICHARD, *Herzog von York*

GEORG, *Herzog von Clarence*

RICHARD, *Herzog von Gloster,*

nachmals König Richard der Dritte

Ein junger SOHN des Clarence

HEINRICH, *Graf von Richmond,*

nachmals König Heinrich der Siebente

KARDINAL BOURCHIER, *Erzbischof von Canterbury*

ERZBISCHOF VON YORK

BISCHOF VON ELY

HERZOG VON BUCKINGHAM

HERZOG VON NORFOLK

GRAF VON SURREY, *sein Sohn*

GRAF RIVERS, *Bruder der Gemahlin König Eduards*

MARQUIS VON DORSET *und* LORD GREY, *ihre Söhne*

GRAF VON OXFORD

SIR RICHARD RATCLIFF

LORD HASTINGS

SIR WILLIAM CATESBY

LORD STANLEY

SIR JAMES TYRREL

LORD LOVEL

SIR JAMES BLUNT

SIR THOMAS VAUGHAN

SIR WALTER HERBERT

SIR ROBERT BRAKENBURY, *Kommandant des Towers*

CHRISTOPHER URSWICK, *ein Priester*

EIN ANDRER PRIESTER

LORD MAYOR VON LONDON

SHERIFF VON WILTSHIRE

ELISABETH, *Gemahlin König Eduards des Vierten*

MARGARETA, *Witwe König Heinrichs des Sechsten*

HERZOGIN VON YORK, *Mutter König Eduards des Vierten,*

Clarences und Glosters

ANNA, *Witwe Eduards, Prinzen von Wales,*
Sohnes König Heinrichs des Sechsten;
nachmals mit Gloster vermählt

Eine junge TOCHTER des Clarence
LORDS und andres GEFOLGE; zwei EDELLEUTE,
ein HEROLD, ein SCHREIBER, BÜRGER, MÖRDER,
BOTEN, GEISTER, SOLDATEN etc.

Die Szene ist in England.